

# Singin' in the rain

ton original

Chanson composée en 1929 par Nacio herb Brown sur des paroles d'Arthur Freed, et reprise en 1952 pour le film du même nom.

5

I'm sing - in' in the

Sol

Detailed description: This system contains the first five measures of the song. The vocal line starts with a whole rest for four measures, followed by a half note G4 in the fifth measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more active melody in the right hand. A box with the number '5' is placed above the vocal staff at the end of the first measure.

10

rain, Just sing - in' in the rain. What a glo - ri - ous feel - ing, I'm

Sol#Dim7

Detailed description: This system contains measures 6 through 10. The vocal line continues with the lyrics 'rain, Just sing - in' in the rain. What a glo - ri - ous feel - ing, I'm'. The piano accompaniment continues with similar patterns. A box with the number '10' is placed above the vocal staff at the end of the first measure.

15

hap - py a - gain. I'm laugh - ing at clouds, So dark up a -

Ré

Detailed description: This system contains measures 11 through 15. The vocal line continues with the lyrics 'hap - py a - gain. I'm laugh - ing at clouds, So dark up a -'. The piano accompaniment continues with similar patterns. A box with the number '15' is placed above the vocal staff at the end of the first measure.

-bove. The sun's in my heart And I'm ready for love. Let the

Sol

25

storm y clouds chase Ev - ry one from the place. Come on with the

30

rain, I've a smile on my face, I'll walk down the lane With a

Ré

35

hap - py re -frain, And sing - in' just - sing - in' in the rain.

Sol

40

Why am I smil - in' and why do I sing?—

Mi<sup>b</sup> Sol

<http://www.formationvocalenantes.fr> Samedi 10 mai 2014 21:17:01

45

Why does De - cem - ber seems sun - ny as spring? — Why do I

Mi $\flat$  Sol Ré

50

get up each morn - ing to start — hap - py and het up with

Sol Mi

55

joy in my heart? — Why is each new task a tri - fle to do? —

La Si $\flat$ 7 Mi $\flat$

60

— Be - cause I am liv - ing a life full of you. — I'm

Fa Mi $\flat$ 7 Ré7

The image shows a musical score for the song 'I'm Singin' in the Rain'. It consists of three staves: a vocal line at the top, a piano accompaniment in the middle, and a bass line at the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The vocal line starts with a '2.' indicating a second ending. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bass line provides a simple harmonic foundation with quarter notes. The lyrics are printed below the piano part.

I'm singin' in the rain  
 Just singin' in the rain  
 What a glorious feeling  
 I'm happy again.  
 I'm laughing at clouds  
 So dark up above  
 The sun's in my heart  
 And I'm ready for love

Je chante sous la pluie  
 Je chante simplement sous la pluie  
 Quelle sensation magnifique !  
 Je suis heureux de nouveau.  
 Je me moque bien des nuages  
 Si sombres là haut  
 Car le soleil brille dans mon coeur  
 Et je suis enfin prêt pour l'amour

Let the stormy clouds chase  
 Everyone from the place  
 Come on with the rain  
 I've a smile on my face  
 I walk down the lane  
 With a happy refrain  
 'Cause I'm singin'  
 Just singin' in the rain

Laissons les vilains nuages disparaître  
 Que tous les gens de la place,  
 Viennent s'amuser sous la pluie  
 J'ai le sourire aux lèvres  
 Je me promène dans la ruelle  
 En fredonnant un gai refrain  
 Car je chante  
 Je chante simplement sous la pluie

Why am I smilin' and why do I sing?	Pourquoi suis-je souriant et pourquoi je chante ?
Why does December seem sunny as spring?	Pourquoi Septembre semble ensoleillé comme le printemps ?
Why do I get up each morning to start	Pourquoi je me lève chaque matin et commence ?
happy and get up with joy in my heart?	Joyeux et la tête haute avec la joie au coeur
Why is each new task a trifle to do?	Pourquoi est-ce un devoir renouvelé une bagatelle à faire ?
Because I am living a life full of you.	Parce que je vis une vie pleine de toi.